氣候預告 白晝較暖 最高溫度 六十五度

本報通電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.

TUESDAY JUNE 5 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2B, ONTARIO, CANADA TELEPHONE EMpire 3-1957

洪鍾時報

中華民國四十五年六月五日（星期二）

孔子弍千伍百零七年

夏曆歲次丙申年四月二十七日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

英國解除禁制 准運橡膠往中國大陸

倫敦四日紐約時報電：英國已通知其殖民地，謂從解除某些種類之禁運貨物，彼等或可增加與中共的貿易。

放寬禁運之最初主要發展，預料將是星加坡與馬來亞企圖恢復其與中國的橡膠貿易。

一外交部發言人今日解釋的，該弛緩適用於以前禁止運往中國，但准許售與蘇聯的貨物。

對中國實施禁運，係依照一九五一年在韓戰爭期間通過一項聯合國議決案。

發言人謂，殖民地政府現在有權考慮申請出口執照，以輸運獲准出現於中國禁運目錄上的貨物，他並說，批准輸出的數量，將被限於認為合理者。

他謂決定准許之總數，將由殖民地當局與英國政府間磋商處理。

一貿易局發言人謂，約一百七十項目禁止與蘇聯貿易，中國的管制包含此等，另加一百五十項目。

橡膠列於中國目錄，但不在蘇聯目錄。馬來亞領袖久已爭論，謂中國劃正從蘇聯及鐵幕掘得西方橡膠，鑑於不會參加聯合國禁運。

由於公佈之結果，橡膠價格銳增，約一百萬噸，歐洲世界供應之半，係由馬來亞及星加坡輸出。在此總數中，約六十萬噸在上述兩地生產，其餘則自印度尼西亞轉運前來。

解除禁運實現，為總統艾森豪威爾和首相艾登在華盛頓會談之結果。當艾登歸來解禁，自其時以後，兩國間討論此事件。

星加坡首席部長馬紹爾剛，余希望解禁為一表示，美國友善的了解馬來亞面對之問題。由減少橡膠出口後，在此期間，橡膠價格即下跌。

美國去年從馬來亞購取橡膠二十五萬噸。在今年首季期內，僅輸入二萬四千噸。馬來亞所關懷者，為看美國之汽車業銳跌，而且增加使用人造橡膠，結果輸出額再跌。

二千警察保護公爵 蛙人潛水細查快艇

倫敦四日聯合社電：大隊警探千計保護女皇夫婿菲臘公爵，以免為塞浦路斯島之恐怖份子行刺。

萬一蛙人亦潛入海王船快艇水中細查之船底，恐防有可疑之炸彈附在快艇，在公爵乘搭此艇今晚赴海軍檢閱，駛往瑞典作正式訪問。

聞一名自希臘島之手槍客已入英，欠警局兩名同志被英當局級死復仇。

根據有些報告，手槍客特別渴望獲得小生於希臘之愛丁堡公爵，蓋彼等認他為寶貴人質。

現時群衆受着嚴重懷疑盤查，警察俱見學收兒童，實際警察及退役軍人站在前列。

武裝警探在人叢中前後移動，計有二千名警察來自英倫東北部各地，增援彼等。

探射燈昨夜照射泊在樸茨茅斯之快艇，惟經許可之人方可行近快艇。

寶成鐵路中段 鐵軌已鋪到雙石鋪

香港訊：西安消息：寶成鐵路中段的鐵軌已鋪到雙石鋪。

雙石鋪離寶雞二百一十四公里，是西北甘肅和四川三省的公路交通咽喉，也是用是過去諸葛亮同司馬懿爭奪之地，相傳將馬謖失街亭的所在地。現在，火車正在滿載着鋼軌由此向南挺進，支援工人鋪軌。

用原子於和平事業 在蘇聯博覽會展出

莫斯科四日紐約時報電：展出使用原子能於和平目的，為是次展覽會今日在永久農業機器展覽會場開幕之特色。多群蘇聯市民在蘇大會場之樓宇外面排列，場內有一個一百五十千瓦特反應器在一池淨水於水中。

在該處并有發力廠之模型，用原子能為燃料，一原子力推動的破冰船模型，此破冰船現在建設中。及大規模陳列使用同位原素於醫藥目的。

數名講師對成群蘇聯參觀者解釋科學原則，有些觀衆察看其衣服，顯然要自鄉內仍存舊力時代的鄉村地方。

由於原子能展覽是新異事物，而競賽斯大林之肖像，却與列寧者在入場之前室並排，實令人詫異。

洪門信條

忠誠救國　義氣團結　義俠除奸

閱報價目表

△短期 壹個月……壹圓七毫五 參個月……五圓

△長期 週年……壹拾捌圓

無論本埠派報寄報郵費 外埠外國寄報價格壹律相同

報費先惠 欠而定取 恕不奉閱

利用「難民法」 將對富豪人物相爭移居美國

台北四日聯合社電：台北一家報紙昨日要求將政府停止辦理「難民」申請赴美，根據美國「難民法」，一二千「難民」來美。

台北「聯合日報」說，該法案得到台北辦理有關移民事宜的高級華人，他們以過去不正當的方法把錢移到美國，現在便要以難民名義移居美國。

英與聯邦磋商 尋求解決塞島危機

倫敦四日聯合社電：據報英國今晚計劃與其北大西洋公約組織盟邦磋商，為新努力之部分，以解決在塞浦路斯島的加深危機。

可能之源起，對於該島的前途，政府計算擴大盟邦治商或可以找到和解在塞島內外的怨氣，許會發生由美國、希臘及土耳其均對於該島之將來，合務島民受摧殘利害關係。據悉北大西洋聯盟會員計劃之行動，是將邀請有關國家於一次大選法。對塞島給予廣大自治，然後於民族自決，以對情況發展新的考慮計劃。

謀向尼赫魯 擲炸彈失敗

孟買四日合衆社電：警察今日稱，星期日，一投擲炸彈擊中一萬人，并使一圖暗殺總理尼赫魯失敗，其時他在一民衆大會中為投石群衆之目標。

暴動出自說馬拉提語之民衆要求孟買組包括在一馬拉提人之省分以內，尼赫魯拒絕，并謂孟買將仍留在聯邦管制之下。

（下余第）

警察接到秘密的告知，謂當星期日他對一戶集會演講時，將有一炸彈向尼赫魯拋擲，嚴密安全預防措施即採取，尼赫魯得以無恙。

回國觀光的華僑參觀汽車城

（續昨）觀光的華僑參觀了各個主要廠房，最大的底盤工場面積足足有幾萬平方公尺，若是用來做會場，可容納八萬人集會。各個工場橫架着國產各種大型吊車，安裝着蘇聯、捷克斯洛伐克等國家供應的高效率電爐、冲床、壓床、鍛鍊，以及自動化、半自動化的各種機床。在冲壓工場裏，還要安裝上蘇聯製造的二千五百噸機械壓床，工序與工序之間，主要工場之間，已經或正在安裝的運輸工具，將使生產流着流水作業方式進行，縱橫交錯的通風設備，將使各個工場一年四季保持着適當的溫度。到今年為止，全廠百分之八十三的零件調整生產任務已經完成，各國建築等車附件，全國正在進行着流水試生產。觀光的華僑們在各個工場裏，看到了已經生產出來的前輪、後橋、曲軸、汽缸體等主要部件和零件，他們還看到了整個汽車的試裝工作。

工廠的負責人對觀光的華僑說，整個汽車廠都是蘇聯援助我國設計的，工廠還沒有開始興建，成千上萬的蘇聯人民就開始為這個工廠進行着各種設計工作，派了許多專家到工廠進行着技術指導，蘇聯專家到工廠指導，為了確保它提供建設，蘇聯還提供了許多機器設備。這個工廠是四百多種合作產品，工廠總設計的一萬四千輛的「解放」牌載重汽車，這個工廠建成後每年可產三萬輛質量良好的汽車。

觀光的華僑會參觀了工人宿舍，在這裏，普通每家工人都擁有暖氣、煤氣和自來水等設備的兩間臥室、一間廚房、一間浴室、一間廁所，齊全的傢具，美觀的擺設，充足的光線，使這些臥室顯得整潔舒暢。大約三分之一的家庭還購置了收音機。（完）

廣州電影製片廠 明年將開始製片

香港廿四日訊：廣州消息，中央文化部電影事業管理局決定在廣州市興建一個電影製片廠，該廠的籌建委員會已經成立，主任委員是朱光，副主任委員是蕭雋英、華嘉、丁波，還有委員十五人。按照建廠計劃，這個製片廠明年就可以開始攝製影片。

美國自殺風甚盛 每年二萬人死亡

紐約省技利四日聯合社電：美國公衆衛生當局今日進行三年的研究，以查出何故人民自殺。在美國之自殺率實增，令人可驚。據官方報告，每年至少有二萬人死亡，不曾報告者估計其數字與此相較多一倍。

印度向蘇聯訂購 第三副鑽油裝備物

新德里四日時週社電：印度經與蘇聯簽署一協定，由蘇聯供給一石油探鑽裝備，值盧比四百二十萬（約八十五萬五千美元）。此項訂購之第三副探鑽孔裝備物，已用於建立裝備物，供應二十二名專家，以擔用及開鑽，而且訓練印度工人。

巴基斯坦外沉船 一百零二人遭滅頂

卡拉支巴基斯坦聯合四日訊合社電：據東巴基斯坦杜普地方今日宣佈，一艘汽船巴杜拉號星期六日在渤港附近沉沒時，約一百七十名搭客及三十名船員溺斃。

官方謂該船正由渤南港取道前往孟加拉灣之歉撒港，遇惡劣天氣而失沉沒。

宋慶齡贈緬甸政府的動物已運抵仰光

香港廿二日訊：仰光消息，中國全國人民代表大會常務委員會副委員長宋慶齡送給緬甸聯邦政府的一對老虎和一隻金色雉鳥，已在五月十九日由昆明運到仰光。

緬甸聯邦政府贈給宋慶齡副委員長的一只喜馬拉雅山熊、一對白鷳和十二只長鬚羊，已經在同一天由同一架專機運到昆明。

法國不運軍械交與阿拉伯國家

巴黎四日路透社電：總理摩勒於星期六日對國會稱，法國將不準入任何更多合同，以供給小武器與阿拉伯國家。他接着說，在以前政府下簽訂的合同，不付履行，因小武器或—

印尼總統離美 前往訪問加拿大

華盛頓四日聯合社電：印度尼西亞總統蘇加諾今日開始在加拿大作六日之旅行。

八千萬印尼人的領袖昨夜在本地結束其十九日遊歷美國各地，然後進入加拿大。他將說其旅行要點，并加以評論，謂美國人與其他人民無甚差異。

蘇加諾預定今日觀賞遊行後，即乘飛機離此，前往渥太華。

僅置花環於列寧墓 狄托却不理斯大林

莫斯科四日合衆社電：狄托元帥今日視察列寧和斯大林的墳墓，但他細率地不理故獨裁者以香料保存的遺體，當斯大林的統治，為彼所排斥。

伊置花環於列寧之墓，列寧為布爾什維克革命之主要動機，但并無花環給與斯大林，他凝視列寧之遺體頗久，迅經過斯大林者，亦不予以一瞥。

▲本埠新聞▼

陳穎川堂紀念及新樓落成誌盛

本埠陳穎川堂，于昨三日舉行新樓落成及紀念卅九週年成立典慶，其時各昆仲來賓，魚貫而至，參加典禮，異常踴躍，首由體劍領衆行禮如儀，隨請該堂主席子滚宣佈典慶宗旨，次請該堂常委游兆，以祺及昆仲煥沾，雲麟等君次第發揮，均勉勵各青年應及時負起責任，參加本堂做工作，以繼前賢之志，鞏固堂務，隨由煥渠答謝致會，以茶點餉衆，至晚七時，在金龍酒家設叙宴會，筵開十餘席，席中由以琪君宣佈讌會旨趣，煥萃君答謝，隨即出菜，席中各人怡情快樂，洵盛會也。

橫塘公所懇親預聞

本市旅加橫塘公所，預定六月十日舉行懇親大會，現已組織籌備委員會，負責辦理一切事務，分工合作，進行頗爲積極，聞近年來加國家加納者日衆，屆時各昆仲諸親族自然聯袂蒞臨，以叙天倫之樂，該會不致虛會，定有一場熱鬧云。

古壁女報界讚安省中學法語課程良好

來安省作友誼訪問之加拿大女性報界協會之古壁省女新聞作家惠拉女士，昨在本市稱，在都朗度市共有約萬人口操法語者，伊在行前遊操英語及操法語之加拿大人感情，伊昨日訪問市長菲立聲，對該國教育局早日赴古壁省參觀與市之所聞，根據伊之觀察此間中學法語課程，并不若本地人所想定之惡劣，伊本人極清楚了解，大學生一般之法語均良好，市長菲立聲亦操極好法語，最近訪古壁省時，表演講中，但先行用法語開始。

伊又指出情況之變遷，表示古法裔加拿大人對英語國加恐惰心情，但今天彼等爲本市著歡迎之人物。

黃族歡送黃文甫

本市黃江夏堂，雲山公所，以黃雲山公所常務主任文甫宗先生，代表雲高華中華會館，赴渥京請求修改移民條例，公畢回室，道經本埠，特於昨（二）日下午二時，在常所開會歡送，各加宴同昆仲婦姆蒞臨之衆，由選舉主席君主席致歡迎辭，跟請文甫先生會揮，首代雲華父老兄弟姊妹向都城各位致候，報告雲族務概況，並將此行請求改善華僑移民條例經過及結果，詳細叙述，大致已見中西報載，假有國操君夫婦，伍于鏘，陳友，雲友，成賢，賢明，秉勛，明芳，各位演講，均對文甫先生多年致力僑務族務之熱心毅力，深致欽佩，末由衡青君致謝，殿以茶點招待，聞晚七時，並在金龍酒家公宴文甫宗先生，約請慶崇鑑君夫婦相陪，筵開三席，至九時始盡歡而散，聞文甫先生定於五日乘机赴砵亞打，伙偉林剛中部回加西云。

安省多城林西河堂通告（一）

本堂因環境需要，決定籌建新堂所，已購得旦打街第一百二十一至一百二十五號，已架鐵架地一段，即黃雲山公所左鄰，爲吉慶工，號令本堂，特籌設立「安省都城林西河堂置業有限公司」公開向本堂昆仲招股，爲固所願，步亦歡迎，以求同心協力，共襄進行，並定從年派息，務使權利與義務均衡，於公於私，兩沾實益，招股總額定貳拾萬圓，以五十元爲一股，目前認股者極爲踴躍，數日將達十五萬元，倘各昆仲欲詳明細則，可逕向治安大約榮擴招股簡章，如有認股者，請逕與主任洪堂或財政壽彰等接洽，以免有相爲見遺之憾，謹此通告。

本堂各昆仲
籌建委員會謹告

附錄籌建委員會工作人員一覽表

委員：照文 壽堂 壽彰 漢事 周立 谷烈 照立 林衍 曾樸 其教 習棟 習錦 龍鋒 卓芳 鳳鳳 樂鴻 立隆 毓柘 學明
委員會主任：壽堂 漢寧
財政：壽彰 周立
文書：林哲 曾耀 寶燦
交際：習錦 谷烈
募股：照寬 其教 樂明
庶務：毓柏 學鴻
監工：重隆 學鳳

安省多城林西河堂新樓招租預告（二）

本堂決定建築一層大厦，位於旦打街第一百二十一至一百二十五號，即黃雲山公所右鄰，地點適中，樓下分爲店面兩間，七樓底一所，預算本年內建築完竣，除頂樓留作堂所外，其餘二樓全層，樓下舖面兩間，樓分別招租，如有意承租者，請與置業公司林壽堂先生或洪安永壽彰先生商洽，預先登記，以期兩便。

安省林西河堂謹啓

Empire Life Insurance Co.

特聘

Albert Chan

Montreal Centre Branch
660 St. Catherine St. W.
Montreal

滿城國家人壽燕梳公司特聘亞利弼陳先生爲本公司專代理華人接洽，亞利弼陳先生係在經理 Mr. G. D. Shore 監服務，地址下列

承買衣館生意連樓業啓事

啓者本市 1955 Gerrard St. E. Toronto 衣館生意連實業原係已故林恩濱落林貴新先生等管理，今林其新零志圖別業，恩將該生意連樓業由弟備價承買，茲定六月十二日下午二時在 Mr. Bauch No. 10 Adelaide St. E. Toronto 律師樓交易清楚，如各中西人士與該業有欠項關係者，請預早向律師樓報告以便辦理，一俟交易之後，如有轇轕，一概與弟無涉，特此登告以免後論

弟張遜炯啓

中華民國四十五年六月九日

美國總統輪船公司

ASK ABOUT AMERICAN PRESIDENT LINES ECONOMY FARES BEFORE YOU BUY YOUR TICKET TO HONG KONG

往香港在未購票之前請查詢美國總統船的經濟票價

試行如度假的旅程，由三藩市乘坐總統船，克利夫蘭總統船或威爾遜總統船往香港

統艙 三百四十五元
三等標準艙 六百五十元
頭等標準艙 一千一百四十五元

往香港的經濟三等位是近代交通之最滿意之享受，休假式膳食，有華人厨師，男女侍應，服務周至，設備舒適，詳情請向各旅行社查詢

AMERICAN PRESIDENT LINES
The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong
Chinese Passenger Office
781 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.

QUON ON CO., LTD.
General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B. C.

美國總統輪船公司

均安號

美國總統輪船公司 總代理

總代理美國總統輪船公司暨環球各航空公司飛機客票
代售時各亞鐵路火車票
辦理回國僑照各種旅行文件
鄉僑欲返家鄉者加拿大在本號購票定船
及由本號代給預留船位定單，指定
搭客乘有一定船期之總統船來加
保證有位，快捷妥當

由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 五月貳日
威爾遜總統 五月廿七日

由香港開往大埠船期
威爾遜總統 五月壹日
克利夫蘭總統 五月廿四日

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1925

陳郁公司 加拿大 多朗多

CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM 8 2046

冬菁碗每副一元五
二海碗每副二元八
大海碗每副四元五
廣香魚七毫五
三磅油豐白一元四
三磅油花同一元四

唐山生油
二磅庄每罐九毫五
三磅庄每罐壹元二
史國公酒一元七五
各種藥酒壹元一五
雙老油十磅一元四
雙老油百磅廿一元
內附陳郁辦事處
向樂與箱鮑服務
變委託幸斯賜教
總理陳郁敬啓

麥錦有代理
美國總統輪船公司
往返香港船位直接發給船期舟車價目旅行手續，歡迎垂詢。
太平洋旅行社 12A HAGERMAN ST.
TORONTO EM.3-9655
住家電話 WA.2-6309 WA.3-5910
兼代理洛迪市炭公司煤炭，煤油，及煤油機器爐。

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

△醫所▽
丹打街一百二十九號
金龍酒家隔鄰
△診症時間▽
下午式時至七時半
寫字樓 EM3-3961
住宅 HU4-9273
△附設X光
心病測驗器等
統理內外皮膚
產兒科

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331

★專辦★
新舊客入境
移民入境
監誓各種文件
件事如象
委託忠誠辦理
務求快捷妥當
安省地保
約區和平官
陳子豪
辦事時間
上午十時至
下午六時
以後請由
上列電話預約

士美電帶公司
A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaid
Phone EM-3-1437

友注意光顧
機油帶抽水機
井深井抽水機
裝置施有修
水籠自己能
種化學膠凍
本號各有客

友記合棧有限公司
Yau Kee Hop Jehn Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3883

香港辦來祖國各項禮品
加東總代理美國古利富公司
白油鐵桶十六磅每桶九元

（代理永豐行各…）

（味水行情價目）
三兩庄 五毫五
九兩庄 一元七毫五
卅兩庄 五元五毫
五磅庄 十一元
十磅庄 二十一元七毫五
廿五磅庄 五十二元六毫五
五十磅庄 一百〇四元四毫

加拿大 萬利燒臘 多朗多

MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專營
金猪燒鵝
臘味燒臘
四時瓜菜 茶米油糖
祖國雜貨 零沽批發
大小光顧 一律歡迎
營業時間 由晨七點半起 至晚十一點半止
總經理 岑家禮
司理 張植實 孔業晉

復興公司
FORD HING
167 Mc Caul St.
Toronto Ont.

▲加國新聞▼

家內七人被槍殺
察警追尋省議員

（亞省[illegible]五日電）皇家騎警隊，昨日開始[illegible]捕四十一歲之斜會當選議員[illegible]，因[illegible]涉及七人謀殺案件。調查警[illegible]，其妻與四兒女，一傭工人，一訪問之友人，在今市[illegible]附近[illegible]，七名遇害者，甲六名已氣絕，每名均[illegible]槍[illegible]一次，中[illegible]。[illegible]調查[illegible]定，其妻[illegible]十六歲，八歲女兒[illegible]，七歲女兒[illegible]，[illegible]女兒[illegible]，兩歲女兒[illegible]，[illegible]工二十[illegible]之[illegible]，均當時死亡。訪問之友人[illegible]，二十[illegible]，[illegible]院[illegible]不久[illegible]絕。

[illegible]已在[illegible]近之[illegible]，以[illegible]兇器[illegible]，皇家騎警[illegible]，拉[illegible]內[illegible]友[illegible]，[illegible]，[illegible]可以[illegible]之[illegible]，[illegible]。

古巴商會指責
省破產法過份嚴厲

滿地可五日電：市商會今日[illegible]，古巴[illegible]有全國最高破產人數紀錄，但[illegible]嚴格法律，指[illegible]破產人清理[illegible]。

[illegible]事會[illegible]研究[illegible]之報告中，準[illegible]此[illegible]議[illegible]修改該省之破產法案。

[illegible]研究，[illegible]發現古巴省之破產人，有[illegible]工作[illegible]，而[illegible]債務，[illegible]已[illegible]入子女者，亦[illegible]等待遇，[illegible]安[illegible]，[illegible]入[illegible]八分之一清還負債而已。

本國棉織業
前途仍甚暗淡

滿地可[illegible]，加拿大棉織業[illegible]，[illegible]已[illegible]之[illegible]，[illegible]本國之棉織品下[illegible]之[illegible]，仍[illegible]。

[illegible]

引信管爆炸
五名[illegible]人受傷

[illegible]

公路車輛發生意外
野戰砲一門被毀

[illegible]

中國洪門民治黨駐黑京支部民國四十五年職員表

正主席	陳公顯	副主席	李獻全
正秘書	林立波	副秘書	朱[illegible]
正外交	李[illegible]	副外交	[illegible]松
正財政	謝[illegible]九	副財政	馮[illegible]
正黨務	陳公[illegible]	副黨務	李獻全
正組織	陳學[illegible]	副組織	鄭顯[illegible]
正宣傳	李[illegible]偉	副宣傳	衛[illegible]林
幹事	熊文[illegible] 李[illegible]	衛[illegible] 熊玉堂 何[illegible]	陳樹程 伍[illegible] 中[illegible] 黃[illegible] 梁[illegible]
正教育	李[illegible]	副教育	譚[illegible] 關存[illegible]
正實業	李[illegible]	副實業	[illegible] 關[illegible]航
正商務	譚[illegible]學	副商務	朱[illegible] 梁齊[illegible]
正工務	林[illegible]	副工務	趙[illegible] 趙[illegible]林 伍洪
正總務	[illegible]	副總務	伍[illegible] 鄒[illegible] 周[illegible]
正事務	[illegible]	副事務	伍[illegible] 李[illegible] 黃[illegible]
正監察長	[illegible]	副監察長	陳[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

哀謝

李[illegible]先生[illegible]，[illegible]四月[illegible]，[illegible]，[illegible]。哀謝。

鑫發餐館告注意

本館[illegible]，[illegible]，請來接洽。

Kingswood Restaurant
991 Kingston Road, Toronto

環球公司
(多)(多朗) WAN KEW CO. (加)(大拿)
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont Can.
四時瓜菜荳腐芽菜金豬臘味

△大批唐貨到步
△價格特平
發菜綠荳平沽一百磅十六元二毫九仙
十六頭五磅庄什錦菜絲平沽每箱三十六元六毫五仙
司理 林[illegible] 林[illegible] 啓

加拿大 中國國貨公司 多朗多
China Trading Company
145-147 DUNDAS ST. W, TORONTO ONT. EM.8-8706

欲買最靚罐頭冬菇 請來幫襯保証滿意
[illegible]

加拿大 國新商店 KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St, w. Toronto Ont. EM-8-1449
國新服裝專家 專接乾濕洗熨
[illegible]

接申行李
本人[illegible]，[illegible]
113A Chestnut St. EM3-2717

承接工作
本人[illegible]
28 Dundas St. W. EM3-0664

大同飯店
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告
[illegible]

禮道實業有限公司
華區分行李市街八十九號
分行司理林學貞
RIDOUT
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林學貞電話 EM. 6-9109 住家 WA-2-6901

好音 特告
[illegible]
TECUMSEH AVE. WEST [illegible]
[illegible]

天生堂 Hing Sang Hong
溫哥華 PA. 5011
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada
（陽痿救星丸）
（花粉膠囊）
[illegible]

大加拿 先源 (燒)(臘)(豬)(金) SIU YUEN
76 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4851
本公司 [illegible] 金[illegible] 四時[illegible] 海味[illegible] 綠荳[illegible]

穗市將辦學習班 發動西醫學中醫

香港訊 廣州消息，廣州市衛生局決定今年在廣州市第二、第三人民醫院，工人醫院，紅十字會醫院，兒童醫院，傳染病院，結核病防治院，精神病院、廣州市公安醫療處二門診部等九個團體中設立中醫科，吸收中醫三十名參加工作。各醫院將撥出一定的床位作爲中醫病床。

此外，在市屬成立中醫科的醫療機構中，有計劃的專人向中醫學習，並幫助他們整理醫療經驗加以推廣，鼓勵中醫帶徒弟。今年內將舉辦西醫學習中醫的學習班一班，大力發動西醫學習中醫。貫徹中央規定「先系統學習，全面接受，然後加以整理提高」的方針。

× ×

接工廣告

本人專承接裝修電火招牌，並裝電汽爐等工作。諸友光顧，隨時應命。

CALEY BROS. 電話 GR. 5291 6044

都朗度 **廣聯公司** 加拿大

9A FOSTER PLACE TORONTO ONT. EM6 4491

名家燒臘 款式繁多 美味可口 獨一無二 祖國雜貨 四時瓜菜 花旗魚蝦 一律大減價

經售人參鹿茸 唐藥餅餌罐頭汽水

生活飯店新張廣告

本飯店創設在都城唐人街七十三號，創辦者不惜重資裝飾，地方雅潔，務求現代化，特由祖國聘請上等廚師向僑界服務，所製餚饌美味適合，希望僑界惠顧，大讌小酌，經濟時菜，隨時應命。 本飯店主人啓

衣館連樓出賣

本衣館在都城花吡街生意甚佳，本人因年老，擬招人承買衣館連樓，取價特別平，最合僑胞有家庭者購買，若有合意者請前來面議。

Charlie Soo Laundry 1121 Weston Rd. Toronto

穩當生意出賣 如意前來面議

Star Cafe Trenton Ont.

GOLDBERG MONUMENTS
CORNER DUNDAS AND ST. PATRICK STS.
EM8-9292

石廠廣告

本石廠常有墓石墓碑等工作 精良字劃顯現 石質靚滑取價 最平華友垂顧 請到來參觀

石廠主人啓

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W. TELEPHONE EM-3-9867

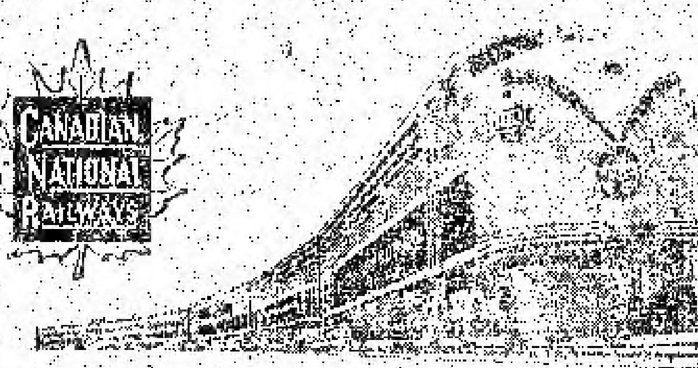
- 本店新張 地方雅潔
- 冬暖夏涼 經濟時菜
- 各式茗點 飽餃糕點
- 茶市（十二點）以應顧客
- 歡迎光顧 格外歡迎

留學博士 **羅景耀**

100 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. 電話 EM. 8-5538

醫務所 設在甘打街西一百零九號

診症時間 下午二時至八時 禮拜六 禮拜日 下午二時至六時



回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。

加拿大國家鐵路啓

華人總代理經理人 E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話 EM 3-9655 WA 2-6303

香港 **麥廣記** 參茸行

Mak Kwong Kee

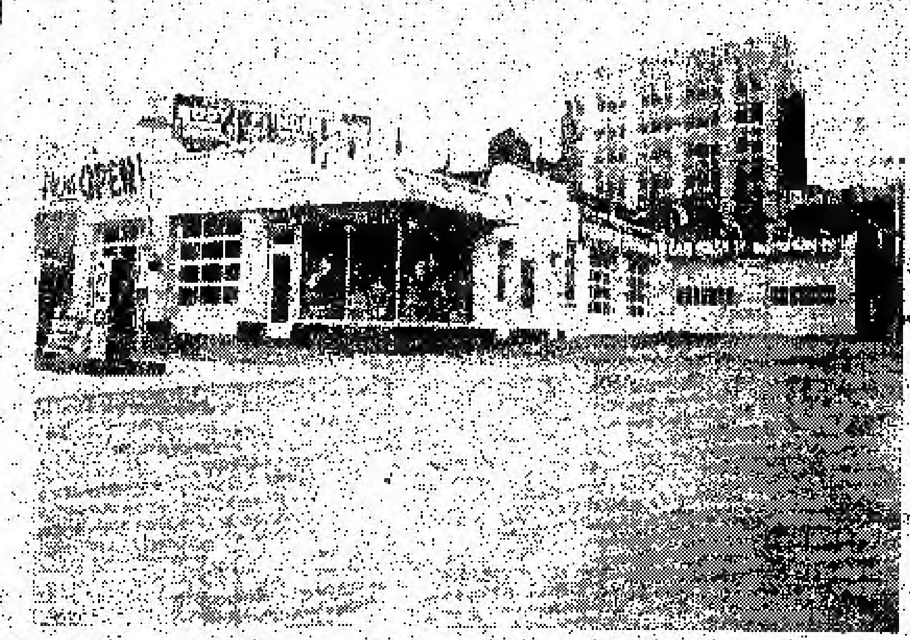
世業二百餘年 宗旨專賣正貨

本行選辦人參鹿茸 ……

加拿大代理 CHIN YOKE CO.

49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

香港南北行街四十九號 電報七七九六



Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192 EM6-5324

悅華企業有限公司

總理廖崇憲 副總理林進寧 助理何連丁

近年來因加國公路交通之便利，我華僑購買自由車爲經營或爲旅行方便之用，其數日衆，本公司爲利便僑胞起見，除經營旅館洗車停車場所外，添設修理自由車廠在旅館側邊，地位極其適中，經營數年，屢蒙讚許，僑胞光顧，所以生意進步之速，有如日之東升，茲爲生意需求，將工廠各部擴充，添聘技術人員，務祈修理工作快捷妥當，同時本公司爲答謝僑胞光顧雅意，工廠各部價目減價六十天，凡我僑胞如有車修理或全車油色，價目空前相宜。

加拿大 溫梳埠

遠東商業有限公司

自製（金龍註冊商標）出品

Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司（啖）精廠（選）舖啓事

李鐵如啓事

啓者：鄙人近來時多過埠，在店工作時間甚少，凡親友來函取貨，可直寫本公司或司理部收，倘非與弟個人來往之函件，不可按弟之名，以免阻誤時間，致有負顧客之厚意，謹此奉告，並候

諸君康健

弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李國楣 謹啓

金龍註冊商標出品

杜記 烹粥專家

在唐人街架巴街四號樓下 電話 EM3-1811

食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嘗

地方雅潔 招待滿意！

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846

律師 NORMAN ENDICOTT

即文少章專辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員

地址亞路拔街四號

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4-1024

新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣館

[illegible]者人 爲[illegible]務僑 及洗衣[illegible]同 人特自置 新式快捷 器專做乾 洗各種衣物 給汗衫洗裝 男女貴重衣 物等工作並 兼染色縫補 技術精良量 近收送包網 滿意介紹西 人光顧更所 歡迎特此奉 閱

本衣館啓

都朗度 **治安大藥房** 加拿大

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

★本藥房選辦原副正地道藥材，各家中西便驗丹丸散，化裝品，各種香梘，日常消遣品，應有盡有，以供僑胞之需求。

- ●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元
- ●傷風療肺止咳露 每樽七毫五
- ●化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
- ●比市利公司萬應藥膏 △每樽陸毫—壹元—叁元
- ●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
- ●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
- ●皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五毫貳毫

△新辦到▽

- ▲最新各種名伶唱片
- ▲今古書籍武俠小說

△代理雜誌畫報：香港家庭生活，東風，南海，影風，長城，國際，電影，星島周報，亞洲，銀燈，新趣，紐約生活，中美週報。

路盛和藥房

TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel

本藥房專以[illegible]，精辦各種良藥，配製[illegible]生丸方，代售影用具，兼代沖曬放大各種菲林，一日完工，文化娛用品，代理相架51名廠墨水筆，[illegible]心等。

本號能代僑胞配製各種藥單，外埠僑胞來信來單配藥快捷妥當，交郵付奉無誤，如蒙光顧，無任歡迎。

蘇聯經濟建設的成就

（續昨）從各方面的反映看，蘇聯人民的生活水平，但由為了提高了許多倍。從糧食方面的增加總量看，就知道了他們生活情況。例如牛油和牛奶，增加了九分之一，糖增加了三分之一，無線電收音机、電視机、吸塵机、冰箱、洗衣机生產的總額，同樣地達到了最高數字。

▲工人激增有專長者到辦公室工作▼

本年內，國營和公私合營的伙食店，增加了二十分之一。同時，從日常用具和食品的銷量上，也指出了一個極大的增加數字。尤其是傢私、家庭電器用具，電視机，汽車等等的生產，特別激增。

直至本年年底，將有四千七百九十萬蘇聯工人在工廠和辦公室裏工作。比較一年前超出了一百一十萬人。其中有七十萬工人是有特殊專長而受聘請的。而且，蘇聯人民向來是有長期工作，不愁失業的。

國內收入增加了十分之一。同時，平均每一個蘇聯人民的入息都增加了。普通工人的入息平均約增加了百分之三。農人平均增加了百分之七。

▲教育發達新建樓房達九百餘萬幢▼

目前，蘇聯的中等學校和技術學校，共有三千九百萬名學生。大學及高級專科學校共有一百八十六萬九千人，比一年前增加了十二萬五千人。

各蘇聯各地，俱樂部，圖書館，遊樂場所，育嬰室，幼稚園，電影院等數字，同樣增加了。

去年度，蘇聯各城市增建了近九百萬幢新樓宇。同時在各埠鄉村增建了六十萬幢。（完）

加拿大 長城書局 多城

Great Wall Book Co.
173 Dundas St., W.
Toronto Ont.
Phone:EM4-7072

週刊：銀燈　東風　星島週報　人生　英語週刊　祖國　天地人　新聞天地

旬刊：東西　香檳　家庭生活　家庭良友　新藝　藍皮書　集趣　西點（半月刊）

月刊：光明畫報　中聯畫報　長城畫報　新中華畫報　世界畫報　國際電影　[illegible]　文壇　亞洲

歡迎各界訂閱及指導
優待長期訂戶一律九折

盤國懸 博士
DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間
△星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至五時半
△星期六 上午十時至下午一時
△星期日 下午二時至五時
如有特別事請預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
△電話 醫所EM6-4595 寓所LE6-9275

馬楨三經紀
Ken Wiles Ltd Realtor
153 St. Clair W. Toronto
Office WA1-1191
Res LE1-5545
本人代理　樓屋大小　生意買賣　經紀　忠誠服務　僑胞光顧　特別歡迎

餐館出賣　如意面議
Star Cafe
29 Kent St.
Lindsay Ont.

加拿大 滿地可埠 環球公司
VAN KEW IMPORTING CO
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635
△本店由祖國辦到
京菓海味　油糖茶米　絲髮顧繡
藥材補品　名貴古玩　日常用品
應有盡有　僑胞光顧　極表歡迎
滿地可埠環球公司
朱潤儒　方榮貴　方逢慶　啓

HOY'S 450 MAIN ST. VANCOUVER B.C.
雲哥華埠 馬開錫電器行
美聲長壽唱片 △最新出品▼ 每只四元五角
精忠報國文天祥　劉少文　張月兒　黃金愛　譚少新　芙蓉麗　譚詠秋　歐偉泉　共三只
[illegible]
南聲長壽片公司第二期唱片 最新出品 廿二轉 每只四元九角
王寶釧　三張
一江春水向東流　二張
[illegible]
歡迎外埠C.O.D.交易
◀長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉▶

M. Y. HONG 150 QUEBEC ST. PRINCE GEORGE B. C. CAN.
文冊專醫內外痔 大瘡便下血
▶痔根斷請用◀內服消痔除根丸此藥專
治男女內外痔瘡肛門各種病初起兩樽老
痔多服此丸靈驗安全在佛山醫愈多人
每樽廿四服十元兩樽十五元郵寄三毛五
原子射男痔女痔瘡肛門腫痛損爛瘙痛大
便下血初或復發立即掃除包無痛苦安康
真藥愈後每樽十元不受C.O.D.僑胞見諒

本報承印中西文件

加拿大 均興藥房 多倫多
GUON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.
補腎壯陽固本丸　補氣壯陽益精丸　順氣化痰止嗽丸　祛風散熱發斑丸　[illegible]止癢水　消瘀止痛跌打丸　刀傷止血跌打粉　[illegible]跌打藥酒　各項上等藥材
中醫 吳仙根

照相 劉璧
204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

加拿大 滿地可 富隆雜貨芽菜公司
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6409　MONTREAL 4, QUEBEC　TEL. HA. 9961
合時貨品　源源辦到　罐頭雜貨　茗茶海味　挑選精美　以應顧客　衣館餐館　用具齊備　特聘祖國　名師主理　芽菜業務　▲代理▼
[illegible]

加拿大 多倫多 廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334
廣東飯店　從新裝置　特聘名廚　日夜開市　大筵小酌　招待備至　外賣包送　定令滿意

加拿大 滿地可 新共和
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P.Q. TELEPHONE UN 6 3113
本號專辦　唐山雜貨　地道藥材　膏丹丸散　蔬四時瓜　菜金豬燒　[illegible]　如承光顧　無任歡迎

華興電焚斗公司
179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254
修理衣館各種機器及電風扇 兼有八百、一千火力電斗 猛力電焚斗新風扇 [illegible]
外埠C.O.D.寄貨各有 並接單行李
周北鎰啓

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行
◉設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用
你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近設置許多新安全箱，留備你用，租金每日不及一仙。本行接理香港滙兌，無論買滙或電滙，價格廉廉。請到本行商量關於滙款往香港或別國的任何問題。所有顧客，當予以迅速及特別注意。

L. J. WALKER
Manager
司理 雅架氏

金綸 KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST.
TORONTO ONT.
多倫多唐人街三十一號
電話 EM.8-6259
忠誠服務 工精價廉
●快捷妥當●
門市部 專售祖國著名產品！
裁縫部 承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝。請將尺寸長短列明

勝架兄弟藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada
▲大補丸 有轉弱為強 返老還童之功
本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名(INVIGORATORS)敢謂有轉老還童之功 弱者服之固奏效如神 壯者服之而益壯 患精神衰弱者服之尤奏奇功 每罇價銀二元半 三罇六元半
▲治癬聖藥
[illegible]
▲患痔症者注意
[illegible]
▲失眠與不安寧者注意
本藥房之(寧神丸)西名(NERVE-RESTERS)[illegible] 每罇價銀二元
[illegible]
（注意）本店每早九時開市下午七時半[illegible]
本藥房主人啓

千餘青年盛裝出席

廣州表演時裝

有改良式旗袍衫褶童裝及宮裝

台山農民享用電燈 今年有千九百戶

承接坭水工作廣告

ED DILLON 244 McCAUL ST.

Broadview Tea Room

生意全盤出賣

366 Broadview Ave.

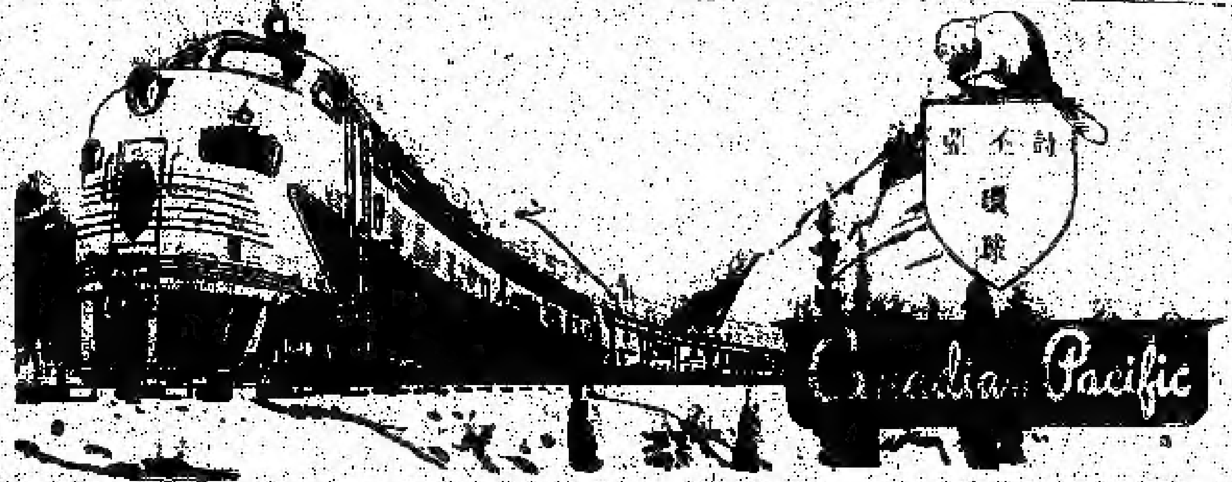
近（Gerrard St. E.）

賺錢餐館出賣 傢私俱現代化 價錢平七加平 有意營斯業者 請即前來面議

Palm Grove Rest.
Dundas St.
London Ont

餐館出賣 生意穩當 担保賺錢 欲營斯業 請來面議

Walkerton Grill
P.O. BOX 341
Walkerton Ont.



永興隆麵廠

WING HING LUNG CO.

舖 UNI-5272 廠 UNI-1436

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美▼ ▲出品▼ 馳名一家 鬆化春捲皮 靚炸麵 滑雲吞皮 鮮明全蛋麵 ▲便利▼ ▲異常▼

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

三利公司

SAM LEE CO.

192 Elizabeth St. Toronto, Ont.

林畢貞地保公證所

89 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.

TORONTO ONT. 電話 EM-4 5088

好世界飯

Hoe Sai Gay

89 ALBERT ST.

TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人啓

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

64 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone UNI-4051

新辦到 細貨

律師葉求禮

117A ELIZABETH ST.

TORONTO ONT.

寫字樓 EM4 0840

住家 EM3 0880

永生燒臘舖

價目表

火肉 叉燒 大鴨 燒豬 玫瑰雞 排骨 臘腸 花生

Dundas St. W.

鼠鐘

說古談今

洪熙官血戰羅浮山

技擊小說 （卷二）（九） 我是山人著

終見過江龍等，帶着一隊人來……且戰且走，一陸奔來，洪熙官大驚，抖擻精神，舉起[illegible]劍，向前直取董伯川，洪文定亦掄刀向白雲……[illegible]

（未完）

陳璧君約我救汪精衛

張髓生

我讀的京師大學，就是北京大學的前身，但在滿清時代的大學，當然不免有腐朽氣象，各科系所教的都是官樣文章，學生自由研究的風氣幾乎等於零，桐城派的古文，佔了中心勢力……[illegible]

在一條暗巷的小寓內，是滿面淒涼的陳璧君。她向我提出計劃……[illegible]

太行山俱樂部晚會

[illegible]

結婚旺季在香港

春暖花開，結婚旺季……[illegible]

無所不談

[illegible]

到底誰笨

甲乙人同到了一條小船去釣魚……[illegible]

錯多錯？

[illegible]

▲參臣殯儀店遷鋪

五月三十及卅一兩天本店準備遷往新址請為注意

Thompson Funeral Parlor
132 Carlton Street
Toronto WA1-3971

滿地可 良棧公司 加拿大

LEONG JUNG CO.

92 Lagauchetiere St W. Montreal, Que, Phone HA.8586

總代理

△唐山海味 △油鄉雜貨 △燒猪鴨臘 △鮮明魚蝦 △四時瓜菜 △藥材丸散 △瓷器古玩 △批發零沽 △西洋光臘 △一律歡迎 △芝城[illegible] 濟粉

古市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD.
7 SMALL ST.
TORONTO ONT.
PHONE EM4-0131

常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜遠近華友光顧特別歡迎 本主人啓

廣興有限公司

KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM-6-7307
TORONTO ONTARIO CANADA

總理 吳道一 司理 鄔[illegible]

永倫公司

WING SHING CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-[illegible]

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3 8262

本醫務所地址由央街地道車轉升企李街向西乘[illegible]下車

診症時間：預約診症 隨時應診

艾世光醫師

奇香

KAY HONG

84½ Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041

新鮮臘鴨 金猪燒肉 豆腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎 奇香謹啓

星偉棧

SHING WAI JAN

177 Dundas St. W.
Phone EM3-8950 Toronto, Ont
住家電話 EM.8-4160

[illegible]

源興號

YUEN HING

122 Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6722

新到 唐山什貨 京菓海味 中秋月餅 四時瓜菜 △補品▽ 參茸玉桂 大蛤蚧補 [illegible]

區煥珍 女西醫

鄺寧士 博士

677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-6751

新遷地址 診症時間 [illegible]

那華斯高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA

ESTABLISHED 1832
TORONTO

[illegible]

J. A. Yee 余秀華

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH PHONE EM4-[illegible]

YONGE & DUNDAS PHONE EM4-[illegible]

TORONTO ONTARIO

小技說部

螳螂拳手王朗正傳

上卷（四九）

大鵬 著

竊禪上人猶未知手觸悟創螳螂一派拳術，具有非常矯捷身手也。

一日，竊禪上人方在早課之際，龍院僧人金禪大師，忽匆匆入謁，竊禪上人觀其面帶緊張之色，便微笑問曰：師弟，以何事之故，倉惶若此？金禪大師頓聲曰：本寺內發生一宗極其嚴重之事，故特來入報師兄，並引咎自責，請師兄按寺規處吾以疏忽之罪。說罷臉色慘形，猶有餘悸。可見此事之如何嚴重，竊禪者方定於容觀色，不覺一驚，忙問曰：師弟，我們都是一路人，爾之事，亦即我之事，有何大不了事情，祇要吾人風雨同舟，合力應付，無有不化險為夷者，師弟今所發生者何，請快些據實直說，讓吾人定應付，不至誤成大故，語時瀟穆中而帶一副慈祥之態，絕不因金禪之非，而予以怪責，一種懇摯，互歸精誠，不失為一個佛門中領導人物，而金禪大師經此一問，於是徐徐坐落在几，以夜來發生之事，陳竊禪上人告，原來少林寺裏，在竊禪上人主持下，已成為一[illegible]，寺中僧俗弟子，不下七百餘人，在竊禪上人日中[illegible]，故每一弟子武術造詣，都經他一手鍛鍊出來，十分嚴格，[illegible]一個人[illegible]活動時，若能獨當一面，助己一臂故也。此刻[illegible]之新甘少林，洛陽之[illegible]寺，陝西五台山之清涼寺，嵩山之慈恩寺，俱派嫡系門人，前往主持，並[illegible]羅忠精之士，拔入少林，以備大選，因知一般[illegible]奇士，聞風而歸，竊禪上人便為估計己之實力，故於本寺以及各方僧俗弟子姓名籍貫，均詳列於花册內，而這一個花册，是竊視為秘密文件之一，向存於金禪大師的房內，除了本寺幾位高級僧人外，任誰人也不許隨便翻閱，此一个寺例極嚴，犯者處罰，故任何僧俗弟子，誰也不敢輕動這一部花册，但在這一夜間，此一部被視為極端秘密之花名册，竟然不翼而飛，金禪大師搜索全寺一周，仍無蹤索影跡，如此一來，遂使他一驚非少，只念已身負有保管之責，今失去如此重要文物，責任非輕，故特趕來稟請。

文藝小說

長生塔

（二一）

巴金 著

「[illegible]為了[illegible]」，今天來了二位，可是沒有一位作為那塔上那位十七歲的姑娘，就是皇上最喜歡的，剛才死了，已經沒有辦法到塔上了」武士長把頭埋得更深一點。

「我不信，她們都答不怕我，不會再來，那不可能。」一定是你們亂說，」他忽然動氣地搖頭，一張臉紅得像猪肝一樣。

「那幾個[illegible]自己去看。」武士長說，[illegible]恐懼地說。

皇帝不說話，正要舉步，忽然從最高的樓上傳來一聲女人的悲慘的叫號，中間夾雜着皮鞭，鐵器相觸的響聲，這些就像一陣[illegible]雪風，迎着我們的面撲來，他把臉面微微一皺，就轉了身，掉轉身用低沉的聲音對武士長說：「我上去只看這一層了。」

我們到第五層，在一路上他沉着臉，[illegible]，也沒有不可能。到了第九層，他並不停留就急忙向第六層去了。那裏是他貯錢金器的地方，他看見那些稀有的物品，他的臉色又改變了，我們一路走了六層，他高興得很，把他的財富一一指點給我看，他一面說道：「你說，這世界上還有誰比我更有錢？」

這些東西引不起我的興趣，我心裏非常不舒服，又怕冷，又討厭，我只想早些看見我的父親。

「我不要看這些東西，請你帶我去見我父親，」我忍不住這樣叫起來。

「你不要慌，不要着急，你應該先看完我的財寶，還須要走過七層才看得完，你不要着急，你等一會就會看見你父親的。」他很鎮靜地對我說話，我不明白他究竟在玩什麼把戲。

我們終於走完了第十九層，看完了那許許多多世間稀有的財寶，來第二十層塔上，我看見異樣的景象了。

（未完）

誠信貿易公司　加拿大　都朗度

SINCERE TRADING CO.

143 Dundas St. W. EM-3-8144

本公司發行烟草呂宋烟　選辦環球調味精　代理花生靚荳油

紙杯紙盒紙角　各種紙料齊備　都城誠信貿易公司

香江飯店新張廣告

Hong Kwong Chop Suey House

175 Dundas St. W.

TORONTO ONT. EM 8-3361

本店唐餐　[illegible]　裝修時代化　華麗兼奇雅　菜色第一家　招呼妥當也　日夜不停假　外賣由電話　男女僑胞呼　歡來幫襯耶

李灼宣　國醫

196 Dundas St. W.

TORONTO, ONT. 醫館 EM.8-9592

EM-3-2713　住宅 RU. 1-0079

會診所設在貝打街西一百九十六號

應診時間　日下午[illegible]時至六時　[illegible]

中外一流名藥

TEMPLETONS LTD.

56 COLBORNE ST.

TORONTO ONTARIO

敬加拿大僑會試用[illegible]氏之止風濕丸服收奇效本公司之丸專治各種風濕及骨痛[illegible]

關發年　振華堂中藥房

JINE WAH LUNG

73 ALBERT ST.　TORONTO ONT.

[illegible]

黃衛青辦事處

W. C. WONG

ROOM 1406 55 YORK STREET

TORONTO ONT.

寫字樓 EM.8-4586

住宅電話 ST.8-6289

辦理：保險各類[illegible]

生源昌公司　都朗度

SANG YUEN CHONG CO.

PAGODA RESTAURANT

453 YONGE ST. PH. EM-4-5609

TORONTO ONT. CAN.

本公司發行零沽專理呂宋烟烟仔烟絲餐館用具各客光顧本埠由電話通知購貨立時送到

生源昌 鄭邦 啓

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.

66 KING STREET WEST

TORONTO ONTARIO PHONE EM 8-8345

凡兒童年在十一歲以下者分期按保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大為父母者千萬注意

[illegible]本公司賠償迅速投保手續簡便妥當近信賴託辦無不歡迎

本人總理[illegible]

合心飯店　都朗度　加拿大

HOP SAM

86 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT. EM 3-7994

本店[illegible]　從新裝修　趣時西化　悅目非常　對於烹調　尤為精良　大宴小酌　取價從廉　請君惠顧　萬分歡迎

合心飯店主人啓

萬國貿易有限公司　加拿大　多朗度

荔園酒家

LICHEE GARDEN

118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.8 8444

MON KUO TRADING CO. LTD.

120 ELIZABETH STREET

TORONTO 2, ONTARIO CANADA

● 地道藥材　油糖雜貨

● 江西瓷器　牛莊綠荳

● 男女拖鞋　四時瓜菜

● 所有國貨　應有盡有

● 僑胞光顧　旨在服務

● 爲答盛意　額外克己

● 代理全世界各航空機票

● 代理美國總統輪船公司船票

● 代理郵政滙兌工人市胆

◎目錄印便函索即寄

正總理林善堂　司理林華令

副總理黃道循　黃昂璣　啓

蒲城陳子雄事務所

HENRY G. CHAN

Chan Loan And Investment Reg'd

63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.

OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113

接理　旅行手續　樓業買賣　移民入籍　大小事件　如蒙委託　竭誠服務　代理美國　總統船位　辦公時間　下午貳時至八時

利求公司　加拿大　都朗度

LEE CUE COMPANY

119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

加拿大總代理　正新寶山　永茂居各種　馳名藥酒　揀手貢菜黃豆　揀手上莊綠豆　[illegible]　南雄生光　陳皮芋仔　沙坪粉葛　公零沽批發　合[illegible]歡迎　司理[illegible]啓

黃能謙旅行社　加拿大　滿地可

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents

78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

洋航空公司　加拿大太平　代理　航空公司　橫貫加拿大（飛機客票）　美國總統　詩曼亞火車（客票）

承接辦理入籍移民大小民刑案件[illegible]

歡迎　電話[illegible]

僑興公司

QUE HING CO.

178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680

TORONTO 2, ONT. CANADA

[illegible]